

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023
	Екземпляр № 1	Арк 1/10

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою факультету
педагогічних технологій та освіти
впродовж життя



серпня 2023 р., протокол № 11

Голова Вченої ради

Оксана ЧЕРНИШ

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ ОК1 «Іноземна мова (за проф. спрямуванням)»

для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «магістр»
спеціальності 122 «Комп'ютерні науки»
освітньо-професійна програма «Комп'ютерні науки»
факультет інформаційно-комп'ютерних технологій
кафедра комп'ютерних наук

Схвалено на засіданні кафедри
теоретичної та прикладної лінгвістики
28 серпня 2023 р., протокол № 4

Завідувач кафедри

Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА

Гарант освітньо-професійної програми

Марина ГРАФ

Розробник: кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри теоретичної та прикладної лінгвістики Людмила МОГЕЛЬНИЦЬКА

Житомир
2023 – 2024 н.р.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023
	<i>Екземпляр № 1</i>	<i>Арк 2/10</i>

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова (за проф. спрямуванням)» для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «магістр» спеціальності 122 «Комп'ютерні науки» освітньо-професійна програма «Комп'ютерні науки» затверджена Вченою радою факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя від 31 серпня 2023 р., протокол № 11.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023
	Екземпляр № 1	Арк 3/10

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів 3	Галузь знань 12 «Інформаційні технології»	Обов'язкова	
Модулів – 1	Спеціальність 122 «Комп'ютерні науки »	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		1-й	–
Загальна кількість годин – 90		Семестр	
		1-й	–
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи – 3,6	Освітній ступінь «магістр»	Лекції	
		- год.	– год.
		Практичні	
		32 год.	– год.
		Лабораторні	
		– год.	– год.
		Самостійна робота	
58 год.	– год.		
		Вид контролю: залік	

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 36 % аудиторних занять, 64 % самостійної та індивідуальної роботи

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” – набуття стабільних, сталих знань, вмінь та навичок, які б допомогли здобувачам освіти, майбутнім спеціалістам, використовувати іноземну мову для роботи з науково-технічною літературою із спеціальності для пошуку необхідної інформації, при спілкуванні й бесідах на загальні, наукові й професійні теми.

У програмі передбачено читання, реферування текстів із спеціальності, науково-технічної тематики, обговорення тем, актуальних у підготовці магістрів до проведення та написання наукової роботи, влаштування на роботу.

Завданнями вивчення дисципліни є розвиток чотирьох мовленнєвих навичок:

- ефективного аудіювання іноземною мовою;
- професійного спілкування;

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023
	Екземпляр № 1	Арк 4/10

- підготовки доповіді-презентації у певній професійно-орієнтованій галузі;
- складання професійної документації;
- читання іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичної бази.

Зміст навчальної дисципліни направлений на формування наступних

компетентностей, визначених стандартом вищої освіти зі спеціальності 122 «Комп'ютерні науки»:

ЗК04. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК05. Здатність вчитися й оволодівати сучасними знаннями.

СК04. Здатність збирати і аналізувати дані (включно з великими), для забезпечення якості прийняття проєктних рішень.

СК05. Здатність розробляти, описувати, аналізувати та оптимізувати архітектурні рішення інформаційних та комп'ютерних систем різного призначення

Отримані знання з навчальної дисципліни стануть складовими наступних

програмних результатів навчання за спеціальністю 122 «Комп'ютерні науки»:

РН3. Зрозуміло і недвозначно доносити власні знання, висновки та аргументацію у сфері комп'ютерних наук до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються.

3. Програма навчальної

дисципліни **МОДУЛЬ 1. SCIENCE AND SCIENTISTS**

Тема 1. What is Science?

1. Notion of science.
2. Basic Scientific Terms in the field of study.

Тема 2. Earning Scientific Degrees

1. Obtaining Master's Degree.
2. Obtaining PhD Degree.
3. Obtaining DSc Degree.

Тема 3. Prominent Scientists in in the field study

1. Science and Scientists of the Past.
2. Science and Scientists of the Present.

Тема 4. The Importance of Science

1. The reasons for doing science.
2. The missions of science.
3. Problems concerning scientific development.

Тема 5. Developing Reading Skills

1. Scientific reading vs reading for pleasure.
2. Effective ways of searching information.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023
	Екземпляр № 1	Арк 5/10

3. Effective ways of processing information.

Тема 6. Research Paper Writing

1. Definition of a research paper, its tasks and structure.

2. Requirements to writing a research paper.

Тема 7. Making a Presentation

1. Tips for delivering efficient speeches.

2. Tips for making proper slides.

3. Master's thesis presentation.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ 2. THE WORLD OF WORK

Тема 1. Choosing a Profession

1. How to choose a career.

2. Modern jobs. Jobs in in the field of study.

3. Career presentation.

Тема 2. First Working Experience

1. Getting adapted to the working setting.

2. Sharing personal first working experience.

Тема 3. Job Rewards

1. Job payment principles.

2. The best vs poorest paid jobs.

Тема 4. Job Hunting

1. Ways of finding a job.

2. Job ads analysis.

Тема 5. Designing a Resume

1. Resume vs CV.

2. Resume structure.

3. Designing a resume.

Тема 6. Job Interview

1. What makes a successful job interview.

2. Job interview procedure.

4. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Змістові модулі і теми	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	усь го	лек ції	пра кти чні	само стій- на робо та	усь го	лек ції	пра кти ч-ні	само стій- на робо та
Модуль 1. Science and Scientists								

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015				Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023			
	Екземпляр № 1				Арк 6/10			
Тема 1. What is Science?	8	-	3	5	-	-	-	-
Тема 2. Earning Scientific Degrees	6	-	2	4	-	-	-	-
Тема 3. Prominent Scientists in in the field of study	6	-	2	4	-	-	-	-
Тема 4. The Importance of Science	6	-	2	4	-	-	-	-
Тема. 5 Developing Reading Skills	8	-	3	5	-	-	-	-
Тема. 6 Research Paper Writing	8	-	3	5	-	-	-	-
Тема 7. Making a Presentation	8	-	3	5	-	-	-	-
Разом за змістовий модуль 1	50	-	18	32	-	-	-	-
Змістовий модуль 2. The World of Work								
Тема 1. Choosing a Profession	6	-	2	4	-	-	-	-
Тема 2. First Working Experience	6	-	2	4	-	-	-	-
Тема 3. Job Rewards	6	-	2	4	-	-	-	-
Тема 4. Job Hunting	6	-	2	4	-	-	-	-
Тема 5. Designing a Resume	8	-	3	5	-	-	-	-
Тема 6. Job Interview	8	-	3	5	-	-	-	-
Разом за змістовий модуль 2	40	-	14	26	-	-	-	-
ВСЬОГО	90	-	32	58	-	-	-	-

5. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	What is Science? 1. Notion of science. 2. Basic Scientific Terms in the field of study.	3	-
2	Earning Scientific Degrees 1. Obtaining Master's Degree. 2. Obtaining PhD Degree. 3. Obtaining DSc Degree.	2	-
3	Prominent Scientists in the field of study 1. Science and Scientists of the Past. 2. Science and Scientists of the Present.	2	-
4	The Importance of Science 1. The reasons for doing science. 2. The missions of science. 3. Problems concerning scientific development.	2	-
5	Тема 5. Developing Reading Skills 1. Scientific reading vs reading for pleasure. 2. Effective ways of searching information. 3. Effective ways of processing information.	3	-
6	Research Paper Writing 1. Definition of a research paper, its tasks and structure.	3	-

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023
	Екземпляр № 1	Арк 7/10

	2. Requirements to writing a research paper.		
7	Making a Presentation 1. Tips for delivering efficient speeches. 2. Tips for making proper slides. 3. Master's thesis presentation.	3	-
8	Choosing a Profession 1. How to choose a career. 2. Modern jobs. Jobs in the field of study. 3. Career presentation.	2	-
9	First Working Experience 1. Getting adapted to the working setting. 2. Sharing personal first working experience.	2	-
10	Job Rewards 1. Job payment principles. 2. The best vs poorest paid jobs.	2	-
11	Job Hunting 1. Ways of finding a job. 2. Job ads analysis.	2	-
12	Designing a Resume 1. Resume vs CV. 2. Resume structure. 3. Designing a resume.	3	-
13	Job Interview 1. What makes a successful job interview. 2. Job interview procedure.	3	-
РАЗОМ		32	

6. Завдання для самостійної роботи

Передбачається, що в період вивчення дисципліни здобувач самостійно розв'язує домашнє завдання, вивчає матеріал курсу в процесі підготовки до практичних занять, а також у цілому перед сесією. Студент опрацьовує запропоновані теми й готує перелік термінів з дефініціями та українськими еквівалентами та коротку доповідь по кожній із тем. Опрацьовує запропонований граматичний матеріал та закріплює його, виконуючи практичні завдання.

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023
	Екземпляр № 1	Арк 8/10

1	The world of work. Modern Jobs. Job Rewards System of Tenses	5	-
2	Applying for a Job Active and Passive Voice	6	-
3	Resume and CV Writing Reported Speech	6	-
4	Job Interview. Dos and Don'ts for Job Seekers Conditional Sentences	6	-
5	Brands The Infinitive	6	-
6	Advertising The Participle	6	-
7	Money The Gerund	6	-
8	Competition The Noun	5	-
9	International Markets The Adjective	6	-
10	Human Resources The Article	6	-
РАЗОМ		58	-

7. Індивідуальні завдання

Виконання самостійних творчих робіт, групових та індивідуальних проєктів, підготовка презентацій на задані теми в змістових модулях.

8. Методи навчання

Під час викладання дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» використовується *комунікативний* метод для навчання здобувачів користуватись мовою залежно від конкретної ситуації, навчання комунікації у процесі самої комунікації. *Інтерактивний метод* передбачає організацію і розвиток діалогічного мовлення, спрямованих на взаєморозуміння, взаємодію, вирішення проблем, важливих для кожного із учасників навчального процесу. В залежності від способів організації матеріалу та використання специфічних допоміжних засобів – *метод з використанням інформаційно- комп'ютерних технологій*.

9. Методи контролю

Перевірка й оцінювання знань студентів проводиться у наступних формах:

1. Поточний контроль: опитування на заняттях, самостійні письмові роботи на 5-7 хв. Оцінювання самостійної роботи студентів контролюється під час практичних занять у вигляді опитування, виконання студентами контрольних завдань, підготовки доповідей, рефератів.

2. Модульний контроль відбувається шляхом контрольного опитування (усного

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023
	Екземпляр № 1	Арк 9/10

або письмового).

5. Підсумковий контроль вивчення дисципліни здійснюється шляхом складання заліку.

10. Розподіл балів

Поточне тестування та самостійна робота													Сума
Змістовий модуль № 1						Змістовий модуль № 2							
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12	T13	
7	7	7	7	7	8	15	7	7	7	7	7	7	100

T1, T2– теми змістових модулів.

Шкала оцінювання

За шкалою	Екзамен	Залік	Бали
A	Відмінно	Зараховано	90-100
B	Добре	Зараховано	82-89
C			74-81
D	Задовільно	Зараховано	64-73
E			60-63
FX	Незадовільно	Не зараховано	35-59
F		Не зараховано	0-34

11. Рекомендована література

Основна література

1. Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів. – Житомир, 2022. 77с. Режим доступу: <http://learn.ztu.edu.ua/course/view.php?id=856>.
2. Жихарева О. Business English Success. Посібник із ділової англійської мови. – К.: Арії, 2020. – 128 с.
3. Пасічник О.С., Пасічник О.О. English. Information technology: навч. посібник. – Хмельницький: ХНУ, 2019. 229 с. 4. Esteras S.R. Infotech. English for Computer Users. – Cambridge University Press, 4th ed. – 168 p.
4. Veretennikova V.P. Computer Engineering. A coursebook of professional English:

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.05-05.01/122.00.1/М/ОК 1-2023
	Екземпляр № 1	Арк 10/10

coursebook/ V.P. Veretennikova – Odesa: ІЕ М.О. Bondarenko, 2020. – 162 p.

5. Kindersley D. English for Everyone. Business English. – Pearson, 2018. – 192 p

5. Cotton D., Falvey D., Kent D. Market Leader. Business English Course Book. – Harlow: Pearson Education Limited, 2010.

6. O’Keeffe M., Lansford L. Business Partner. – Pearson, 2018. – 160 p.

7. Professional English in use: ICT. (Частина І). Фахові тексти та завдання для опрацювання професійної лексики для студентів за напрямом підготовки 6.050102 – "Комп’ютерна інженерія" денної форми навчання. / Укладач: Юсухно С.І. – Чернігів: ЧНТУ, 2014. – 86 с.

8. Santiago Remacha Esteras, Elena Marco Fabr . Professional English in Use: ICT. – Cambridge University Press, 2010. – 118 p.

Допоміжна література

1. Голіцинський Ю. Граматика. Збірник вправ / Ю. Голіцинський, Н. Голіцинська – Київ: Видавництво «Арій», 2019. 540 с.
2. Current Trends in Young Scientists’ Research: X All Ukrainian Scientific and Practical Conference (April 20, 2023) – Zhytomyr: Zhytomyr Polytechnic State University, 2023. Режим доступу: <https://conf.ztu.edu.ua/current-trends-in-young-scientists-researches/>
3. Murphy R. English Grammar in Use. 5th edition. – Cambridge University Press, 2019. – 307 p.

12. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. <https://grammarway.com/ua>
2. <http://easy-english.com.ua/english-grammar/>
3. <https://breakingnewsenglish.com/>
4. <https://www.engvid.com/>
5. <https://www.ted.com/>